

## Cargo Train TC.

### Descrizione del prodotto

Valevoli dal 01.01.2024

---

### Riepilogo / Indice

---

#### 1 Modalità di ordinazione

2

#### I vostri referenti:

---

Per domande su prenotazioni e spedizioni correnti:	FFS Cargo SA Dispo TC e-Mail: <a href="mailto:dispo.container@sbbcargo.com">dispo.container@sbbcargo.com</a> Tel. 0800 707 100 (Taste 3)
--	---

---

Per nuovi trasporti e domande commerciali:	FFS Cargo SA Knuth Rüegg e-Mail: <a href="mailto:knuth.rueegg@sbbcargo.com">knuth.rueegg@sbbcargo.com</a> Tel. 079 593 36 18
--	---

---

SwissSplit	FFS Cargo SA Ugo Belluzzi e-Mail: <a href="mailto:ugo.belluzzi@sbbcargo.com">ugo.belluzzi@sbbcargo.com</a> Tel. 079 593 36 18
------------	--

---

## 1 Modalità di ordinazione

---

### 1.1 Dimensioni della spedizione

Il prodotto Cargo Train TC comprende il trasporto, come treno completo, di tutte le unità di carico intermodali oggi utilizzate nel traffico combinato tra determinati terminali. Il trasporto di altre unità di carico deve essere verificato caso per caso nel quadro di un esame di fattibilità.

Un treno completo è una spedizione che, indipendentemente da peso e lunghezza, resta invariata dal carico allo scarico delle merci, secondo l'ordine del cliente. Questa soluzione è disponibile anche con un piano di circolazione fisso.

Il peso massimo consentito per il trasporto e la lunghezza massima per ogni treno completo dipendono dai tragitti percorsi, dalle specificità tecniche, operative e locali, nonché dalle capacità del binario di raccordo. Trovate questi dati nella vostra analisi delle disponibilità.

### 1.2 Ordine e scadenza

L'ordinazione **vincolante** della prestazione di trasporto si effettua con la stipulazione del contratto **60 giorni** prima della data del trasporto, con la notifica di:

- ➔ tratta del trasporto (posto di carico spedizione, posto di carico destinazione)
- ➔ peso della spedizione
- ➔ giorno di circolazione desiderato

Se necessario, FFS Cargo concorderà con voi la tipologia e il momento del trasporto. Se non riceviamo alcun preavviso, FFS Cargo si riserva di trasportare la spedizione senza aver consultato il cliente, sulla scorta delle disponibilità accertate.

### 1.3 Modifiche degli ordini

Se dopo aver concluso un ordine vincolante e a pianificazione avvenuta da parte di FFS Cargo, richiedete delle modifiche fattibili di orario, giorno o parametri del treno (tonnellaggio, assi, metri), il nuovo prezzo del trasporto comprenderà anche un supplemento per treno e per modifica. Per l'ammontare dei supplementi e le scadenze, consultate il riepilogo nella pagina seguente.

Con riserva della fattibilità dei trasporti; l'esecuzione vi verrà confermata.

---

**1.4 Disdetta di prestazioni di trasporto ordinate (termini di storno)**

Per eseguire lo storno di un treno completo a pianificazione avvenuta da parte di FFS Cargo, dovete inviare una comunicazione scritta all'indirizzo di FFS Cargo che figura nel contratto. I **termini di storno soggetti a pagamento** si applicano per treno e si basano sulla data del trasporto (24 ore = 1 giorno). Per le scadenze e le tariffe di storno, consultate il riepilogo nell'ultima pagina.

Scadenze	Storno
Fino al mercoledì della settimana precedente (ore 12)	gratis
Fino a 48 ore prima del trasporto	2'000 franchi svizzeri par treno
Fino a 24 ore prima del trasporto	3'000 franchi svizzeri par treno
Meno di 24 ore prima del trasporto	4'000 franchi svizzeri par treno
Nessuna segnalazione (no show)	5'000 franchi svizzeri par treno

**1.5 Ordine di trasporto**

L'ordine di trasporto deve essere trasmesso a FFS Cargo al più tardi 90 minuti prima dell'inizio degli orari di servizio concordati (orario di consegna, orario di ritiro oppure orario di servizio combinato), nella forma seguente:

- ➔ trasmissione dell'ordine di trasporto via Internet tramite CIS-online
- ➔ trasmissione dell'ordine di trasporto con Edifact (soluzione informatica specifica per i clienti)
- ➔ ordine di trasporto scritto al Servizio clienti tramite e-mail o fax (soggetto a tassa)

Potete scaricare l'ordine di trasporto dal nostro sito

[www.sbbcargo.com](http://www.sbbcargo.com).